



Nuestros  
**SABERES Y CONOCIMIENTOS URUS**  
de las aguas

# Nuestros saberes y conocimientos urus de las aguas

---



**SAIH**



**NOU**  
Nación Originaria Uru

## **FUNPROEIB Andes**

**Directora ejecutiva:** Marcia Mandepora Chunday

**Administradora:** Nohemí Mengoa Panclas

### **Elaboración del texto**

Carlos Esteban Callapa Flores

Delicia Escalera Salazar

### **Comité Editorial**

Inge Sichra, Sebastián Granda, Luis Enrique López

### **Diagramación**

Vicente Antezana

### **Fotografías**

FUNPROEIB, Museo Comunal de Irohito, Julio Villca, Rubén Quispe y Gabriel Felipe

## **FUNPROEIB Andes**

Calle Néstor Morales N° 947, entre Aniceto Arce y Ramón Rivero

Edificio Jade, 2° piso.

Teléfonos: (591- 4) 4530037- 77940510

Página web: [www.funproeibandes.org](http://www.funproeibandes.org)

Correo electrónico: [fundacion@proeibandes.org](mailto:fundacion@proeibandes.org)

Cochabamba, Bolivia

### **Primera edición**

Enero 2020

**Depósito legal: 2-2-472-20**

**ISBN: 978-99974-997-5-2**

La reproducción total o parcial de este documento está permitida, siempre y cuando se cite la fuente y se haga conocer a FUNPROEIB Andes, NOU, CENU o al ILCU.

# Contenido

Presentación .....	4
Aval de las organizaciones urus .....	6
1. Pueblos Urus, hombres de las aguas .....	7
2. Territorio, lagos y ríos .....	10
3. Espiritualidad-agradecimiento a las aguas .....	13
4. Navegación .....	16
5. Pesca.....	23
6. Caza.....	26
7. Recolección de huevos .....	28
8. Enfermedades del lago y elementos para curarse .....	30
9. Alimentación del lago .....	32
10. Las aguas urus y la vida social .....	34
11. Problemas de los ríos y aguas urus .....	39
12. Ley N° 12553 de los urus que apoya a los saberes y conocimientos sobre las aguas de los urus .....	45
Conclusiones .....	47

# PRESENTACIÓN

La Nación Uru está constituida por 8 comunidades y ayllus en Oruro y La Paz en Bolivia, existe la comunidad de uros de Puno-Perú con cuatro asentamientos: Isla Qhapi los uros, Qhapi Cruz Grande, Río Wily y en tierra firme Uros Chulluni y se está visibilizando la presencia de asentamientos urus en varias zonas del norte de Chile, por la creciente migración de los uru chipayas. Las comunidades se han establecido en el eje lacustre andino entre el Lago Titicaca, el río Desaguadero, el Lago Poopó, el río Lauca y río Barras.

Los urus están organizados bajo la Nación Originaria Uru, como máxima entidad orgánica, que aglutina a todas sus poblaciones en Bolivia. La población cuenta con el Consejo Educativo de la Nación Uru, que atiende los temas educativos y el Instituto de Lengua y Cultura Uru para la aplicación del currículo regionalizado uru, investigaciones en saberes y conocimientos y revitalización lingüística y cultural.

Los urus han desarrollado sus actividades productivas en torno a su relación con las aguas, tanto la pesca, la caza y la recolección de huevos, éstas han sido las principales prácticas que les ha permitido subsistir hasta nuestros días; sin embargo, debido a problemas de contaminación ambiental, sequías, cambio climático y otros, estas actividades se han visto disminuidas, por lo cual, los pobladores han buscado otras maneras de subsistir, como la elaboración de artesanías, incursionar en el etnoturismo o salir periódica o definitivamente de las comunidades en busca de trabajo.

Esta cartilla está realizada con el afán de que pueda ser leída por los comunarios de los 8 ayllus y comunidades urus de Bolivia y los uros de Puno, pero también por gente interesada en la temática y en conocer un poco más sobre la relación estrecha con las aguas de los primeros habitantes del mundo andino. Se espera que esta publicación contribuya al rescate, visibilización y valorización de los saberes y conocimientos urus en cuanto a las actividades y prácticas culturales en las aguas, además que impulse otros trabajos de este tipo, particularmente desde los propios urus. Así también que, este trabajo sea de insumo para la aplicación del currículo regionalizado uru en las unidades educativas en pos de una educación pertinente y contextualizada.

El equipo de investigación agradece a los abuelos y abuelas, padres y madres urus de las comunidades de Puñaca Tinta María, Llapallapani, Vilañeque, Ayparavi, Irohito, Qhapi los uros, Qhapi Cruz Grande, Río Wily y Chulluni, quienes han mantenido y transmitido estos saberes y conocimientos a las nuevas generaciones y a todas las personas que nos han compartido la riqueza de sus palabras.



# Aval de las organizaciones urus

## Aval para publicación

El 8 de agosto del 2019, en el salón de la Dirección Departamental de Educación en la ciudad de Oruro, se ha otorgado el Aval correspondiente para publicación de la investigación de saberes y conocimientos urus en torno a las aguas. Así también, como para un segundo producto, que será una cartilla educativa sobre el mismo tema.

Este trabajo ha sido realizado en coordinación con las organizaciones urus: NOU, CENU, ILCU y comunidades de Bolivia y con la Red Educativa EIB "QOTZ TAXIÑANACA" Uros de Puno-Perú con la FUNPROEIB Andes de acuerdo con el plan de gestión 2019 realizado, con lo que se cumple los compromisos establecidos.

Por otro lado, cabe destacar la participación del equipo de investigación comunitario conformado por dos técnicos de ayllus y comunidades urus, quienes se han formado en investigación acción participativa y llegan a convertirse en coautores de los mencionados textos. Asimismo, un gran agradecimiento a las autoridades tradicionales de las comunidades e istas vistadas.

El trabajo fue presentado para su revisión y complementación el 8 de agosto de 2019, en ambientes de la Dirección Departamental de Educación Oruro, donde participaron las organizaciones urus, el grupo de investigación y la FUNPROEIB Andes. A través de este texto y la cartilla se pretende contribuir al fortalecimiento cultural de la Nación Uru de Bolivia y al pueblo Uru de Puno-Perú y a la aplicación del currículo regionalizado urus. Además, las autoridades de la educación regular deben concebir este material como un insumo para la operativización del currículo regionalizado de la Nación Uru.



# Pueblos Urus, | 1 hombres de las aguas

La Nación Uru está constituida por 8 comunidades y ayllus en Oruro y La Paz en Bolivia, existe el asentamiento de cuatro islas principales de los urus en la Bahía de Puno en el vecino país de Perú y se está viabilizando la presencia de asentamientos urus en varias zonas del norte de Chile ante la creciente movilidad de Chipaya. Las comunidades se han establecido en el eje lacustre andino entre el lago Titicaca, el río Desaguadero, el lago Poopó, el río Barras y el río Lauca. Desde siempre tuvieron una estrecha relación con las aguas.



La auto denominación de urus *qhas got zoñi* tiene sus variantes de *qhas zoñi*, *got zoñi* o solo *zoñi*, hace referencia al hombre de las aguas o de los ríos y lagos, autodenominativo compartido por todos los asentamientos urus en

**Cuadro 1: Comunidades y ayllus urus en Bolivia**

Comunidad/ayllu	Río o lago cercano	Asentamiento	Departamento/país
Puñaca Tinta María	Lago Poopó	Lago Poopó	Oruro-Bolivia
Llapallapani	Lago Poopó	Lago Poopó	Oruro-Bolivia
Vilañeque	Lago Poopó	Lago Poopó	Oruro-Bolivia
Aransaya	Río Lauca	Chipaya	Oruro-Bolivia
Manasaya	Río Lauca	Chipaya	Oruro-Bolivia
Wistrullani	Río Lauca	Chipaya	Oruro-Bolivia
Ayparavi	Río Barras	Chipaya	Oruro-Bolivia
Irohito Uros	Río Desaguadero	Irohito Uros	La Paz-Bolivia
Islas Ohapi Los Uros, islas Ohap Cruz Grande, islas del río Wily e islas y sector en tierra de Chulluni	Lago Titicaca	Uros de Puno	Puno-Perú

Fuente: Elaboración propia en base a datos del trabajo de campo



Bolivia y en Perú, y es la palabra con la cual se reivindican frente a otros denominativos de *ushlas*, *muratos* o *qhapiños* en la parte de Puno.

*Qhas qot zoñi* (hombres de las aguas), auto denominativo que describe la vivencia de los urus y apela a las actividades que desde tiempos remotos realizaron en torno al agua y muchas de ellas se mantienen.

La necesidad de los urus de estar en contacto con el lago es tan fuerte que, si no están relacionados, no se sienten completos, y tienen que visitarlo, porque es su mundo, cosmovisión y el sentimiento de sentirse parte del lago.



Fuente: Museo Comunal de Irohito



Fuente: Facebook Clipay Qama

A ver ¿por qué nos dicen hombres del agua? Porque nuestros abuelos siempre vivían en el agua, en el río, la gente uru no sembraba, siempre vivía del lago, su alimentación siempre era parte del agua, por eso se llamaban *qhas zoñi*. Todavía no tenían animales de cuatro patas, ovejas, llamas, chanchos, ellos vivían en lago siempre. Antes este lugar era pura agua dice, yo cuando era pequeño me acuerdo que la gente vivía de pastos acuáticos, vivían también de las aves, de eso se alimentaban. La gente uru no tenía miedo de entrar al agua. (Comunario, grupo focal, 9.5.19)

En Irohito dicen que el agua es un ente vivo a quien respetan los urus y es conocido como “*ch’uma achachila*” referidos al macho y “*ch’uwa awicha*” a la hembra, una concepción dual. También es la base de su identidad, de su historia y de su existencia.



Foto proporcionada por Julio Vilca

El agua es el hogar-madre y padre para los urus del sector Poopó, manifiestan que: “es como un padre y una madre, el agua es vida para el uru”, porque les ha brindado los cuidados, alimentación, hogar y las fuerzas para resistir a las adversidades hasta el presente.

Los urus de Puno se autodenominan como “Los hombres del agua” porque viven en el lago, dentro los totorales, en las islas flotantes. La vida del hombre uru está relacionada con el contexto lacustre.

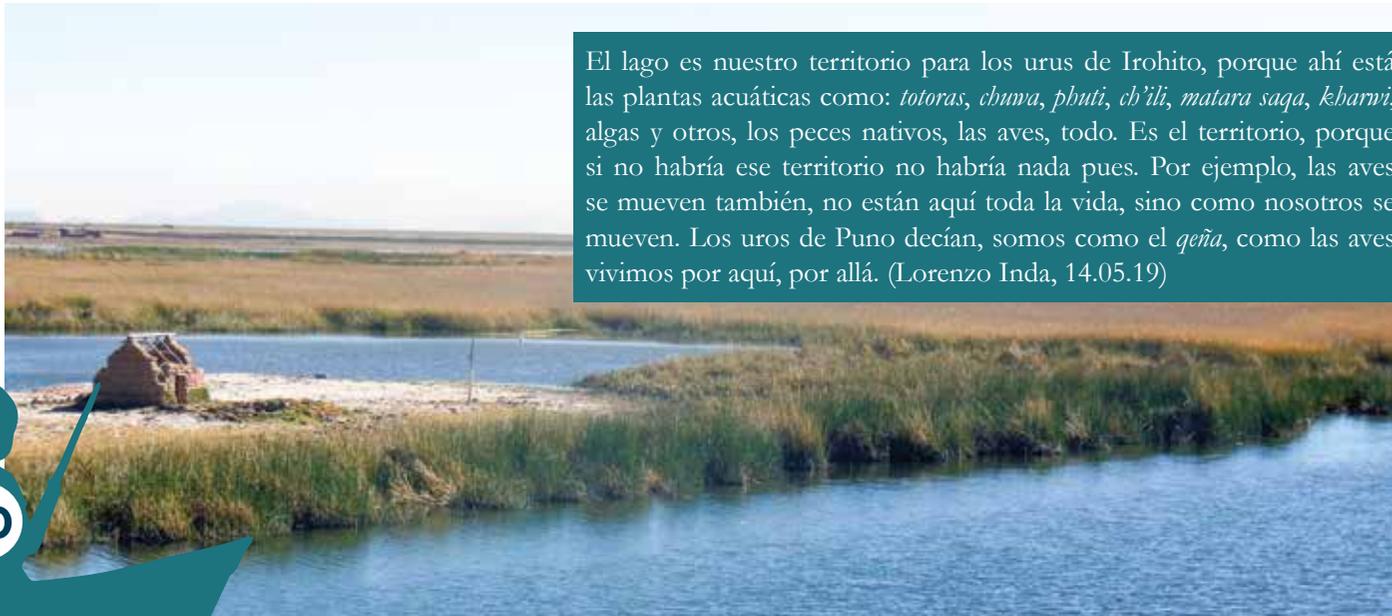
Convivimos en el medio del lago, junto con nuestra *Quta mama* y nos alimentamos de los recursos que existe en el medio del lago, siempre hemos estado en agua, por eso somos hombres de agua y lago. (Rita Suaña, 03.06.19)



## 2 | Territorio, lagos y ríos

El territorio de los urus fue en los ejes lacustres que viene desde el lago Titicaca, río Desaguadero, lago Poopó, río Lauca, y hasta el río Barras de Aymaravi.

Los urus han sido un pueblo ligado a la vida de las aguas:



El lago es nuestro territorio para los urus de Irohito, porque ahí está las plantas acuáticas como: *totoras*, *chuwa*, *phuti*, *ch'ili*, *matara saga*, *kharvi*, algas y otros, los peces nativos, las aves, todo. Es el territorio, porque si no habría ese territorio no habría nada pues. Por ejemplo, las aves se mueven también, no están aquí toda la vida, sino como nosotros se mueven. Los urus de Puno decían, somos como el *geña*, como las aves vivimos por aquí, por allá. (Lorenzo Inda, 14.05.19)





El significado de territorio está relacionado directamente con el agua, la tierra ha llegado a ocupar un lugar importante para los pobladores urus actuales.

Es nuestra tierra de los urus, antes nuestros abuelos no sabían siempre ni vivir en la tierra, ni sembrar, nada siempre, sólo dentro del agua habían sabido vivir en los totorales. Entonces, dentro los totorales habían hecho digamos casitas de totora, esos *putuquitos*, encima como una balsa grande *ghura uta* se llama eso ahí, encima de eso vivían y de ahí hacían balsas con eso iban a recoger huevos y pescado había siempre dice. (Comunario, grupo focal 10.5.19)

Los urus cuentan que su territorio abarcaba toda la meseta andina, desde las aguas, las islas donde habitaron, no tenían la costumbre de hacer trabajar la tierra en agricultura o ganadería, por lo que fueron perdiendo poco a poco esos espacios, ya que otros pueblos de otras culturas agro-pastoriles se fueron posesionando. Es reciente, cuando los urus tomaron interés, y reconocen el error de los abuelos por no tomar atención en el tema tierra-territorio.

Ayaravi se creó con el objetivo de proteger justamente su territorio de las invasiones constantes de pueblos aymaras. Además, porque cuenta con un contexto atractivo por las dunas, pero los urus vieron más allá que la belleza natural, es decir, descubrieron que la presencia de las dunas ayudaba en la agricultura.



El territorio de los uros de Puno fue el lago Titicaca, porque siempre han dominado y habitado desde sus antepasados. Uros de Puno está compuesta por cuatro asentamientos: Qhapi los uros, Qhapi Cruz Grande, Río Wily y Chulluni.

Somos un pueblo binacional porque tenemos nuestros hermanos en Bolivia, como en río Desaguadero los Uru Irohito, en lago Poopó los Urus de Puñaca Tinta María, de Vilañeque y de Llapallapani. Y los hermanos de Uru Chipaya. Para nosotros no hay fronteras, somos como los peces y las aves libres donde hay agua o lago es nuestro territorio porque somos hombres de lago y agua. (Julio Villca, 04.06.19)



## Espiritualidad- agradecimiento a las aguas

3

Desde la antigüedad los urus han respetado y dado agradecimiento a la *Quta mama*, porque les proveía de riquezas para su vivencia en el lago y le siguen pidiendo que no falten los peces ni el agua.

Aún se ve el respeto y el pedido de permiso para entrar al lago en las comunidades del lago Poopó, Irohito, en Chipaya y en las islas uros de Puno, donde invitan hojas de coca al lago antes de navegar, aunque ya no todos lo realizan con frecuencia; sin embargo, todavía está presente la espiritualidad uru en el permiso, el agradecimiento y el pedido a las aguas y a la *Quta mama* y es responsabilidad de los abuelos y padres transmitir estos valores a las nuevas generaciones.



Fuente: página de Facebook Chipay Qama

Los uros de Puno realizan el agradecimiento con la hoja de coca y alcohol. Cuando se sueñan mal asisten a los lugares sagrados para pedir, encargar y suplicar que no suceda nada malo. Antiguamente, el respeto y agradecimiento era más fuerte y evidente, porque los antepasados realizaban pequeños rituales para cortar totera, pescar, cazar, para realizar todas sus actividades. Mientras que, en la actualidad, los comunarios mencionan que a veces olvidan la costumbre de pedir permiso y agradecer.

Sin embargo, cuando se trata de una ceremonia grande se da una ofrenda con bastante coca, dulces, vino y flores. El encargado del ritual casi siempre es un varón, el abuelo yatiri o sabio. Según las percepciones de los pobladores uros, después de la instalación de la escuela adventista, varios cambiaron de religión, por lo que dejaron de realizar las costumbres en las islas en relación a la ritualidad a la *Quta mama*.



Los uros del lago Poopó han tenido una conexión espiritual fuerte con su lago y por ello le ofrecían una ofrenda o *ch'uma* en lugares sagrados:

Dábamos ofrenda al lago uno nomás Puñaca Tinta María, Llapallapani y Vilañeque los tres, ahora ya no cumplimos eso. Para eso había un mayor, un sabio, pero todos poníamos para el ritual dulces, todo, después acullicamos, eso hacíamos cada año. El lago quiere siempre que se lo de la mesa, sino damos el ritual a la *mama qucha* a la gente se lo come. (Comunario, grupo focal, 9.5.19)





En Ayparavi se da el agradecimiento al río Barras y a los *Mallkus*, se ofrenda con el sacrificio de una llama o de un cordero, dependiendo de la decisión de las autoridades.

Esta tradición se realiza al borde del río con la presencia de un sabio al que se denomina *anjato* en uru, según sus prácticas culturales y creencias para la relación armónica con la naturaleza, en especial con la *Quta mama*.

La *wajta* es una ceremonia más grande en Irohito, donde ofrecen una mesa dulce a la *mama quta* y a los *achachilas*. La ofrenda está compuesta por confites, vinos, flores, entre otros. Existían dos maneras de ofrendar, quemando y hundiendo la mesa en el agua.

Eso de la *ch'alla* hemos seguido haciendo, teníamos aquí un *yatiri*, nos pedíamos para ir a cazar, para pescar, para todo. Sabemos hacer la *wajta*, toda la comunidad sabemos reunirnos, hacemos para que pesquemos harto, hemos hecho aquellos años. Después, poco a poco, ya se han olvidado, eso mediante las autoridades eso se hace, el *mallku* tiene que reunir a la base, eso he visto todavía yo. La *wajta* es la ceremonia, dar a los lugares sagrados a los tutelares, es un ritual, una ofrenda. (Comunario, grupo focal, 14.05.19)



## 4 | Navegación

La navegación es una actividad característica de los urus de todas las regiones. Es una actividad que aprenden desde niños, pero que ahora está en riesgo por la falta de agua en los lagos o en los ríos.

En Irohito se realiza las actividades de pesca, caza, recolección de huevos, de totoras, algas y otras plantas acuáticas para el sustento familiar, todo esto gracias a la navegación en lago o río Desaguadero. Todo lo sacado del lago alcanzaba para comercializar, pero actualmente es para el abastecimiento de las familias.

Los urus del lago Poopó han desarrollado una serie de habilidades para navegar en las aguas del Poopó, las cuales van desde el ingreso, la permanencia corta o en tiempos alargados, la pesca, caza u otras actividades hasta su salida a tierra firme. Sin embargo, estas prácticas se van dejando poco a poco por los fuertes cambios que sufrió el lago.

Los urus de Ayparavi-Chipaya, antiguamente, se dedicaban a la navegación cuando tenían acceso a las aguas; pero a medida que el contexto cambió por las sequías de lagos y ríos y por el asentamiento fijo que ahora habitan, fueron dejando en un segundo plano la navegación por la ganadería y agricultura.

Los urus de Puno son expertos en la navegación, porque su hábitat aún se centra en las islas flotantes del lago Titicaca y su vivencia está estrechamente relacionada con lo que el lago les proporciona.



Foto proporcionada por Rubén Quispe

## 4.1 Peligros en las aguas

Los urus saben los peligros de las aguas de los ríos y los lagos, y sus padres les enseñaron las maneras de evitarlos.

Los peligros en el lago Poopó son las oleadas, los vientos, los rayos y los jalsuris:

Clarito viene el viento, igual la oleada, pero con esto nos podemos salvar (mostrando la balsa de totora) esto no hunde, ni voltea, no se entra nada, mientras que el bote o el baila mono se hunde y ya se pierde pues. (Comunario, grupo focal, 10.5. 19)

En el río Desaguadero, de la comunidad de Irohito, existen peligros, como la aparición de la *ninaviya*<sup>1</sup> en la noche, también de día el viento, los relámpagos, los rayos que provocan las oleadas y remolinos, que puede causar vuelque de balsas y botes.

Uno de los peligros en el río Barras de Aymaravi es su fuerte llegada, porque viene al pueblo con una fuerza y corriente incontrolable, muchos comunarios dicen que no es como otros ríos tranquilos, sino que es un río loco, que va arrastrando todo a su paso, tanto así que los urus de Aymaravi se quedan en sus casas y no pueden salir, por temor a ser arrastrados, los botes o movilidades que intentan cruzar el río.

En el lago Titicaca, de los uros de Puno, el viento también es un fenómeno peligroso, a pesar de su experticia en la navegación, muchos se cayeron a las aguas, ya que las oleadas golpean al bote y ocasiona el vuelque y la desaparición de personas.



---

<sup>1</sup>La *ninaviya* es como una bola de fuego maligno que aparece durante la noche o la madrugada en los ríos.

## 4.2 Tipos de botes

El cambio de los botes se realizó paulatinamente. Los antepasados sólo tenían balsas elaboradas de totora, después aparecieron botes de madera y de plancha a remo, vela o a motor.

Los urus de Poopó utilizaron cuatro tipos de bote: la balsa de totora, baila mono (parecido al *kayak*), bote de madera y de plancha, en este sector aún se manejan a remos y con velos.



En Irohito se fabricaban balsas de totora para la pesca, para la caza, para la recolección de huevos, para los viajes y para el turismo. El bote de plancha apareció entre los años 1965 a 1970, la diferencia con la balsa de totora es el peso, de plancha es más liviano. Al paso del tiempo también se incorporó los motores a la balsa.

En Ayparavi, recuerdan que los antepasados navegaban en balsas de totora, actualmente usan botes de plancha a remo.

Los uros de Puno sólo tenían balsas elaboradas de totora, después aparecieron las lanchas a motor, actualmente los botes son de fibra a motor, que se caracterizan por ser más livianos. También tienen balsas grandes para turismo, denominados “balsamarán”.



## 4.3 Transmisión en la enseñanza de navegación

El aprendizaje de la navegación comienza desde la niñez, jugando, observando y ayudando cuando acompañan a sus papás en las actividades de las aguas.



El acompañar al papá significa el aprendizaje mirando y ayudando, en medio de juegos y preguntas: “Desde pequeño aprendemos, correteando en las orillas del lago, ya en la balsa jugando, punzando” (Lorenzo Inda, 14,05.19).

De esa manera, poco a poco los niños van conociendo cómo se hacen cada una de estas actividades: pesca, caza, cortado de totoras, entre otras y se van familiarizando.



Los papás urus de Ayparavi transmiten todavía a sus hijos desde la corta edad, los niños aprenden y practican la caza de aves pequeñas desde los 8 o 10 años adelante, elaboran su *linvi* y otro tipo de trampas para la caza, buscan huevos temporalmente en época de lluvia, caza de tujos y aves que cambian de plumaje.



A diferencia de Poopó, los uros de Puno aún realizan la transmisión en la enseñanza de navegación en el lago Titicaca, de igual manera comienzan desde niños a experimentar, viendo, ayudando en medio de juegos:

Las primeras veces mi padre me llevaba junto con él, tras él nomás yo estaba andando, luego ya poco a poco como ya estaba conociendo los lugares para caza ya me estaba alejando de mi padre. Después cuando ya tenía como diez años, intenté a cazar sólo. (Roberto Lujano, 05.06.19)



Los padres urus de Poopó se sienten preocupados por los últimos acontecimientos de la sequía que está atravesando el lago, porque eso influye a que los niños ya no están aprendiendo a navegar y estar en contacto con las aguas.

Desde pequeño siempre he estado en contacto con el lago, porque en las orillas del lago siempre he nacido, desde pequeño siempre con los abuelos. Mi papá a todo lado me sabía llevar cuando era chiquito, así de 5 a 6 años ya caminaba con otra balsa. Mi papá me decía vas a gritar: “yo gritaba ooo” mi papá ya sabía dónde estaba. Antes siempre los abuelos dormían dentro la totora en *kburu*, así decían era como hornito la casita, ahí dormían en la totora flotante, ahí encima cocinábamos, todo ahí, viendo todo nomás he aprendido. (Comunario, grupo focal, 9.5.19)



La pesca es una de las actividades principales de los urus; sin embargo, en muchas comunidades se fue reduciendo a un trabajo temporal y complementario para la alimentación familiar y económica. Esto por la falta de agua en los ríos y lagos cerca a las comunidades, esto dependiendo del lugar de asentamiento.



## 5.1 Instrumentos de pesca

Antiguamente, los urus fabricaban sus instrumentos para la pesca, los realizaban de la planta de totora, de madera, de lanas y otros, de los cuales el *phiri*, que es un palo de más o menos de tres metros de largo con un lado de tres puntas de fierro, se usaba para atrapar peces de tamaño grande, punzando con fuerza al pez y ahora se usa en la caza.

Otro material fue la *qana*, que es una red en forma de embudo que los urus tejían con lanas o paja y usaban para atrapar peces en cantidad.

La red o malla el material de pesca con más uso actualmente, a las cuales se adapta y complementan con piedras, corchos, nailon y anzuelo.



## 5.2 Los peces

Existían muchas variedades de peces en las aguas de los urus, pero fueron desapareciendo por las sequías, sobreexplotación, contaminación, desvíos y otros problemas que atraviesan los ríos y lagos.

En los pueblos urus tienen (tenían) estas variedades de peces:

Poopó: *Qarachi*, *mauri*, *illa* y pejerrey.

Puno: *Mauri*, *suchi*, *qarachi*, *ispi*, *boga*, *picachu*, *punkullo*.

Irohito: *Qarachi*, pez cabeza amarilla, *mauri* y *such'i* también llamado *boga*, y la trucha natural o llamada pez *curvina*.



Foto proporcionada por Rubén Quispe

## 5.2.1 La *illita*

La *illa* o *illita* es un pez líder que comanda a otros peces de un lugar a otro. Por lo que, los urus tienen sus *illas* en sus botes para atraer la pesca y también para las aves:

Las aves tienen su *illa*, el que dirige, es blanco con plumas blancas, a esa ave le siguen todas las aves. (Lorenzo Inda, 14.05.19)

Según los urus de Puno, la *illa* es una especie de amuleto (tiene la virtud de atraer suerte) para la pesca, caza o recolección de huevos.

Para los urus de Poopó es como si fuera una autoridad de los pescados.



## 5.3 La veda

La veda es un periodo en el cual se prohíbe la caza o pesca, con el fin de respetar el tiempo de reproducción y subsistencia de diferentes especies de peces y de aves y garantizar el mantenimiento y el cuidado de la sobreexplotación.

La veda ha llegado a ser una regla para prohibir la pesca y caza para todos, incluso para los urus de Puno.

Irohito no tenía una regla o temporadas de pesca, era libre, porque no se hacía con exageración, sino se respetaba la época de reproducción.

En Poopó existía la veda, pero por subsistencia de los urus, tenían permiso para entrar a pescar durante seis días.



## 6 | Caza

Los hombres de las aguas se alimentan de la caza de aves, actualmente muchos pueblos fueron dejando de realizar esta actividad por la reducción de aves acuáticas que cada año se hace más notoria por el cambio de los ríos y lagos.



Fuente: página de Facebook Chipay Qama

En Puno, la mayor parte de la caza se realiza para el consumo familiar. Los uros practican tres tipos de caza: mediante trampas, mediante redes y con armas de fuego como la escopeta (Vilca, Luján, Pineda, Zamalloa, & Coila, 2008).

La caza es una de las principales actividades de los irohitos, quienes contaron alrededor de 36 clases de aves que habitaban en el río Desaguadero, pero también notaron la reducción de especies al pasar los años.



Fuente: página de facebook Chipay Qama



En Ayparavi, la caza se sigue practicando, en especial de aves que habitan los ríos, aunque en otros territorios vecinos: “Para cazar vamos al río Negro o Lacajahuira, ese es en el territorio de los vecinos, a veces nos molestan y nos interrogamos pues, algunos ya comprenden, nosotros explicamos que no es para hacer negocio, es para la mantención de la familia. (Comunario grupo focal, 19. 5. 19)

Las comunidades del lago Poopó practican la caza de manera mínima, por la escasez de aves y porque muchos de los comunarios tuvieron que salir de la comunidad por trabajo y dejaron de lado las actividades de pesca y caza.

## 7 | Recolección de huevos

Es una actividad particular de los urus que realizan para el sustento alimenticio de las familias, se trata de conocer el lugar y detectar los nidos de las aves para recolectar huevos.



Todas las aves del lago ponen huevos desde el mes de mayo hasta noviembre. Los patos ponen sus huevos a partir de agosto a septiembre, cuales llegan a ser los más apetecidos.

Los urus conocen los lugares con nidos dentro los totorales, se acercan con sus balsas o lanchas para recoger los huevos, con el fin de alimentar a sus familias o para remedios de enfermedades. Los niños desde los 7 años aproximadamente conocen cuando los huevos son aptos para ser consumidos, porque los dejan en los totorales cuando los huevos están empollados.

Los urus diestros en esta actividad se basan y guían a través de las estaciones y migraciones de las aves.



## 8 | Enfermedades del lago y elementos para curarse

Antiguamente los urus sólo se curaban con las plantas y aves del lago, no había postas para acudir. Muchas de esas formas de curaciones hasta la actualidad siguen siendo usadas.

Se mencionan enfermedades de tipo espiritual y física. En la primera categoría suele aparecer el susto, ánimo, que les agarra por las caídas sufridas o por pasar por lugares sagrados sin pedir permiso y la segunda categoría se refiere a los accidentes ocasionados tanto dentro como fuera de las aguas:



Las medicinas tradicionales por los urus están en base de especias que crece cerca y en el agua, por lo que aprendieron a hacer uso para sus remedios:

*Lasak'a*: -parte blanca de la raíz de totora- sirve para contrarrestar los vómitos, los malestares después de ingerir bebidas alcohólicas.

El *cbullo*: -parte blanca de la totora- sirve para bajar la fiebre, para dolores de cabeza, tiene bastante yodo y sirve también para mantener buena dentadura.

El *sip'i*: -parte café de la raíz de totora, en un principio era *sak'a* cuando madura se convierte en *sip'i*- se come en las sopas que sirve para la memoria y la inteligencia.

El *chumi*: -flor de la totora- se consume en mate y sirve para desinflamar los males digestivos o dolores estomacales, diarreas, para bajar la fiebre, para el mal de altura o *soroche*. Otro uso para su aplicación, consiste en quemarla, la cual sirve para cicatrizar y desinfectar heridas.

*Sqalapuma*: Sirve para bajar la fiebre, para curar las heridas. Es como lana que crece en el agua, se exprime un poco al momento de sacarla del agua y se la pone en el lugar de la afección.

**Lama negra**: Cuando el agua llega en los bordes se queda la lama o barro. Los urus la usan como desinflamantes para luxaciones o fracturas.

*Lambhaya*: Se utiliza para el resfrío.

Las aves del lago o río también son curativas, tanto la carne como la sangre, que muchos utilizan para limpiar los pulmones, para las recuperaciones de post parto o sobreparto, para las enfermedades de epilepsia, entre otras.

**Carne de lagarto [lagartija]**: De igual manera se usa para las fracturas, inflamaciones o para reumatismo, se saca el cuero y tripas, para luego parchar en el lugar afectado.

**Grasa de flamenco**: una vez sacado del aceite o grasa, se venda con eso el lugar afectado con una tela o plástico y hay que ponerlo a calentar en la luz del sol.

## 9 | Alimentación del lago

Los antepasados urus se alimentaban sólo de la bondad de la *mama qucha*. Muchos de estos alimentos se siguen consumiendo. Además, fueron incluyendo otros alimentos a su dieta, inicialmente a través del trueque, después tuvieron acceso mediante la compra.



La dieta de los urus, antiguamente estaba a base de plantas acuáticas, que crecen a los ejes de los ríos y lagos. Estos alimentos son silvestres y no se siembran, sino que sale o brota gracias a la humedad y nutrientes que deja el agua.

*Lhomi*: Es una planta que crece cerca de las lagunas o ríos, en lugares húmedos, o en lugares donde había agua. Es una raíz blanca, que se saca de la tierra para luego hacer secar y comer. Tiene un sabor agradable y dulce.

*Sawqpira*: Se saca sus raíces de los pastos, era alimento de los antepasados, pero ahora se da a los ganados.

*Urna*: Es una planta que crece en los ríos, tiene la raíz blanca, es dulce y comestible.

*Khivi*: Es el *urna*, pero maduro, dulce, rico, los urus solían comer desde el mes de junio y en abundancia los meses de agosto y septiembre.

*Ozgu*: Es una planta gruesa, que se encuentra en las riberas de los ríos, en lugares húmedos.

Antes comíamos del lago la *ara*, *kescha*, *kbnyka*, *luruma*, piña, *chigra* hay a los alrededores del lago, la *kbnyka* sale del lago siempre, hasta ahora hay siempre eso, pero ahora ya nadie come, antes nuestros abuelos sabían comer, de eso pito hacían. También, *licachu*, *llulluchi* había para comer, pero ahora ya no comemos. (Comunario, 5.5.19)

Los urus desarrollaron conocimientos de conservación de alimentos, como el ressecado de carnes o charque, ya sean de aves o peces.



La recolección de alimentos era una de las actividades principales de los urus en épocas que solo se dedicaban a la pesca y caza. Paulatinamente, comenzaron a realizar trueques o cambios con alimentos, desde ahí ingresaron otros productos a su dieta, como la papa, chuño, cereales, maíz, entre otros.

## 10 | Las aguas urus y la vida social

Los urus desde tiempos remotos se dedicaban a la caza, pesca y recolección de alimentos, su vida social giraba en torno a esas prácticas; sin embargo, al pasar por cambios de sequía de las aguas buscaron otras alternativas económicas, lo que ocasionó que se relacionen con otros pueblos.

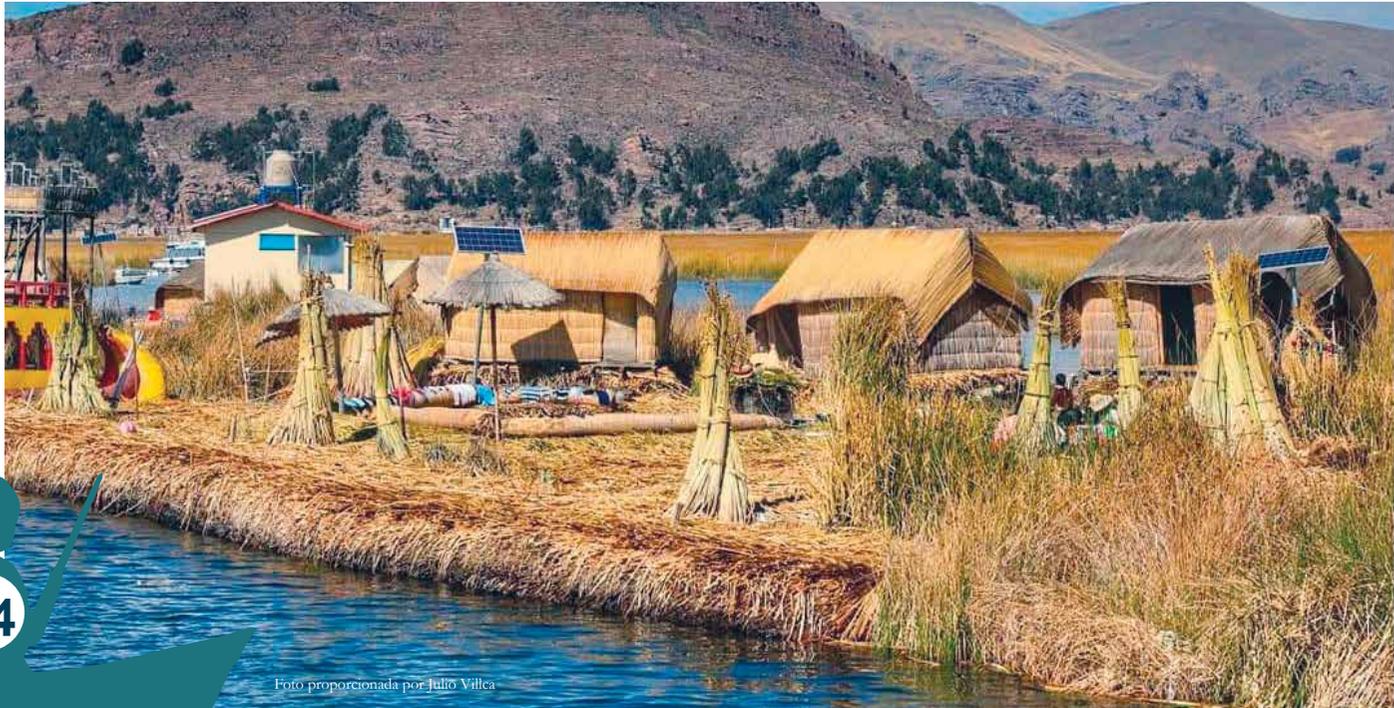


Foto proporcionada por Julio Vilca

## 10.1 Economía y lago

En un principio, la economía de los urus de Irohito se basó en la comercialización de los alimentos que obtenían del río Desaguadero, llevaban a ferias de los pueblos aledaños. Uno de los alimentos que vendían en cantidad, después de la pesca, era el *chbullu*, ya que mucha gente consideraba como el alimento más nutritivo y natural, además mencionaban que era curativo para la neumonía. Después, fueron optando por otras actividades para el ingreso económico.

El turismo es una opción y estrategia para generar recursos económicos a nivel comunal, además de mostrar la cultura uru del pueblo de Irohito. Para esta alternativa construyeron un museo comunal, donde guardan y exhiben todo sobre el pueblo, como su vestimenta, herramientas de pesca, caza, alfarería, fotografías antiguas entre otras.



En cuanto a la situación económica de los urus de Puno, antes sólo vivían de caza, de pesca, de recolección de huevos, a través del trueque, luego comenzaron a comercializar sus productos, en la actualidad se añade a la economía las actividades de turismo que se realizan en las islas urus, pero que no son en todas, solamente en las que están más próximas a la tierra, porque las otras islas más lejanas no la realizan.

La economía de los urus de Ayparavi estaba basada en el trueque de las carnes por otros productos. Está actividad aún se hace, aunque muy poco. Después, la obtención de los demás alimentos fue para el consumo familiar y no así para la venta o intercambio. Luego de la crianza de ganado, los urus de Chipaya se dedicaron a la venta de queso, obtenido de las ovejas.



En Poopó, la economía de las familias estaba basada principalmente también en la pesca, donde los varones urus entraban al lago por varios días o semanas para pescar y sólo salían a las orillas para entregar los pescados a sus esposas y abastecerse de insumos alimenticios para continuar; después de eso, las mujeres iban a vender a diferentes lugares de Oruro y otros a La Paz.

*Mi papá entraba al lago y mi mamá iba a vender a La Paz, yo le acompañaba a mi mamá cuando éramos pequeños, después se ha secado, ya no había pescado y cuando ya no había se ha dedicado a pastear ovejas para la gente. (Comunario grupo focal, 9.5.19)*

Los urus tuvieron que cambiar de actividad económica después de la sequía del lago, algunos salieron de la comunidad, otros permanecieron cerca pastando ganados. También al igual que Irohito, Puñaca Tinta María, una de las comunidades del sector Poopó está incursionando en el turismo, exhibiendo artículos propios en su museo comunal, una alternativa económica.



## 10.2 Escuela y lago

Antiguamente los urus no daban importancia a la educación, vivían aislados en las islas, no veían necesario, porque se bastaban con sus actividades en las aguas para vivir. Sin embargo, a medida que fueron estableciéndose en la tierra, vieron necesaria la educación para protegerse de la discriminación y abusos y para conocer y entender a los ajenos.

En Puno, las escuelas se construyeron con flotadores, los maestros se trasladan en botes y tuvieron que comprender la cosmovisión y forma de vida de los urus, para realizar actividades curriculares en relación a la vivencia.

En Ayparavi, se cuenta con profesores urus y se va recuperando actividades y vivencias relacionadas a la cultura y las aguas en la escuela, según Roberto Mollo<sup>2</sup> se suele hacer representaciones de caza, elaboración de los instrumentos de caza por los alumnos, demostraciones de ritualidades en torno al agua. (Conversación personal, 16.10.19)

En Irohito y Poopó, a través de la escuela se fueron recuperando varias actividades y prácticas culturales de la navegación, a pesar de que los maestros no son urus, ellos apoyan estas iniciativas que parte de los estudiantes, autoridades e incluso de ellos mismos.



<sup>2</sup>Ex estudiante de la Unidad Educativa Topater del ayllu Ayparavi.

Actividad que hacen los maestros sobre el lago y las aguas:

- Entrada a los ríos y lagos para realizar la caza de aves.
- Excursiones a estos sectores, donde realizan el concurso de lanzamiento de *livis* (boleadora para cazar).
- Danzas que recuperan las costumbres y ritos a la *Quta/qucha mama*.
- Relatos orales de sabios y autoridades que comparten a la comunidad educativa.
- Obras de teatro recuperando los problemas relacionados a las aguas urus.



# 11 | Problemas de los ríos y aguas urus

Los problemas en relación a las aguas de los ríos y lagos se hacen más visibles en los últimos tiempos, en cuanto a la contaminación, sequías, cambios en la disminución de aves, plantas, alimentos acuáticos y peces.



- Cambio de las aguas

Los cambios de las aguas se hacen visibles en la profundidad, el color y olor que emana. Los comunarios manifiestan que, a consecuencia de varios factores, como de contaminación y la falta de ritualidad a la *Quta mama* están pasando aquello.

Antes el lago era profundo, en el medio era hondo, antes con pura pita era, no había palo como ahora, ahora ya es por demás el palo de tres metros, antes no dice pues, dice que entraba hasta adentro. Era accesible como para vivir del lago nomás, porque había pescado harto y grandes, agarraban se alimentaban, también salían a vender, así vivían. Entonces, los abuelos decían para nosotros el lago es suficiente, hay bastante pescado, grande lago, en eso se confiaron ellos, entonces, no había interés en poseer tierras, les decían a los aymaras “agárrenselo”, eso les decían a los aymaras. Ahora ya no es lo mismo, todo ha cambiado. (Comunario grupo focal, 9.5.19)



- Contaminación

La contaminación se hace notoria en los alimentos que se recolectan de los ríos y lagos para la alimentación, porque recuerdan que, en los años 70 y 80, se podía obtener más alimentos, mientras que actualmente es muy escaso. Además, se hace evidente que los efectos de los asentamientos de diferentes pueblos a los alrededores del río y (lagos) ocasionaron que las aguas servidas sean desembocadas al río y eso provoque más contaminación, de igual manera con la basura o plásticos que botan las personas.

La contaminación al lago Poopó a causa de las empresas mineras es un gran problema. Sobre todo, la empresa de Huanuni ya que está desembocando directamente al lago, eso afecta porque cuando hace viento, directamente le bate al agua y le mezcla con esa contaminación. De igual modo, por parte de las empresas mineras de Bolívar, de Totoral, de Poopó. Los comunarios mencionan que:

Ahora el lago Poopó ya no es como lago, sino es como dique de cola ya, de las empresas mineras. También esta parte hay que hablar, porque nosotros siempre como somos calladitos, no decimos nada al gobierno, si le



decimos también un poquito hablamos, después ya no, tal vez necesitamos fuerza para unirnos, esa era la visión de la organización del *Mallku Quta*, organizarnos bien, ¡fortalecernos y gritar! (Comunario, grupo focal, 10.5. 19)

- Inundaciones

La inundación del rebalse o desborde de las aguas del río, de los lagos hacia las comunidades urus, es un problema, particularmente sucedió en los afluentes del Lago Poopó, porque quedan entre aguas y eso afecta a la transitabilidad de los comunarios tanto para salir, como para ingresar, y más que todo a la agricultura que se ve afectada en pérdidas económicas, ya que muchas familias optaron por sembrar para el consumo familiar y venta.

- Sequías

Los urus de Puno recuerdan que hubo temporadas de sequía, pero la que más conmemoran es de los años 40, ya que fue una sequía extremadamente fuerte, los abuelos cuentan que los urus caminaban a pie por el lago hacia Puno, incluso de otras comunidades que están en las riveras al frente de Puno como Capachica.



Foto proporcionada por Gabriel Felipe



En Irohito también recuerdan que hubo épocas de sequía donde los comunarios tuvieron que hacer el dragado del río. A pesar de aquello, actualmente, se observa la disminución de las aguas.

Ayparavi tiene el río Barras que tiene temporadas de sequías, pero cada año que retorna las aguas llega con un cambio, menos caudal y más arena.

El lago Poopó ha sufrido varias épocas de sequía; sin embargo, esta última ha sido la más fuerte y que está perdurando más tiempo, los comunarios mencionan que, a consecuencia de los desvíos de agua para riego, que baja desde el río Desaguadero se ha intensificado este problema:

Una vez han ido a inspeccionar desde el lago Titicaca, hasta el lago Poopó, hay 17 como micro riegos, organizaciones que sacan del río Desaguadero, están desviando, 17 asociaciones, ahí está desde La Paz hasta Oruro, así están sacando. Por esa razón tal vez no está manteniendo el lago Poopó. (Comunario grupo focal, 10.5.19)

- Riesgos de incendio en las islas

Las islas de Puno, antes no tenían energía eléctrica, cocinaban a fogón y se alumbraban con velas, por lo que los riesgos de incendio eran mayores, porque muchas veces se olvidaban y



tenían que desalojar y dejar el lago: “Por un descuido se quemaba la isla, eso daba miedo” (Rita Suaña, 03.06.19). Un comunario contó que cuando era niño muchas veces se quedaron sin isla, justamente porque sufrió el incendio, porque se durmieron sin haber apagado la vela y también por los rayos, se tuvieron que refugiar en sus balsas para escapar de los incendios.

- Disminución de aves, plantas, alimentos acuáticos y peces

También visible la disminución de las aves, por la falta de agua las aves migran en busca de lagos y ríos, de la misma manera se va perdiendo y extinguiendo plantas, alimentos silvestres que crecen en las orillas, sectores húmedos de las aguas y los peces que van desapareciendo.



# Ley N° 1255<sup>3</sup> de los urus que apoya a los saberes y conocimientos sobre las aguas de los urus

12

Esta ley brinda un respaldo jurídico para que los derechos individuales y colectivos de los urus sean cumplidos y en particular sobre sus saberes y conocimientos del agua; sin embargo, la reglamentación de la misma brindará oportunidades para asegurar su cumplimiento. Existen expectativas de los comunarios para que esta normativa ayude a que mejoren las condiciones de vida de las familias y haya más apoyo a sus poblaciones.

Ley de 24 de octubre de 2019

La asamblea legislativa plurinacional,

Decreta:

Artículo 1. Se declara Patrimonio Cultural Inmaterial del Estado Plurinacional de Bolivia, a los conocimientos, saberes y formas de vida vinculadas al agua, como espacios de vida tradicionales y modos de subsistencia, de la Nación Originaria Uru (Qha's – Qot Z'oñi), con los usos, prácticas ancestrales y tradiciones históricas de la identidad de las naciones y pueblos indígena originario campesinos.

Artículo 2. La Nación Originaria Uru está conformada por los: Uru Chipaya (Ayllus Manazaya, Aranzaya, Aymaravi y Wistrullani de la Autonomía Indígena Originario Campesino Uru Chipaya de la Provincia Sabaya del Departamento de Oruro); Uru del Lago Poopó, antes llamado Uru Murato, (Llapallapani del Municipio de Huari de la Provincia Sebastián Pagador, Vilañeque del Municipio de Challapata de la Provincia Eduardo Abaroa, Puñaca Tinta María del

<sup>3</sup><http://www.gacetaoficialdebolivia.gob.bo/edicions/view/1209NEC>

Municipio de Poopó de la Provincia Poopó, del Departamento de Oruro); y los Uru Irohito (Municipio de Jesús de Machaca de la Provincia Ingavi del Departamento de La Paz).

Artículo 3. El Órgano Ejecutivo a través de los Ministerios correspondientes y las entidades territoriales autónomas, departamentales, municipales e indígena originario campesinos, en el marco de sus respectivas competencias, promoverán acciones para la protección, fortalecimiento y difusión de los conocimientos, saberes ancestrales y formas de vida vinculadas al agua de la Nación Originaria Uru, las mismas que serán orientadas principalmente a:

- a. Reforzar las medidas de cooperación a nivel municipal, regional, departamental y nacional, para lograr que la Nación Originaria Uru ejerza a plenitud sus derechos civiles, sociales, económicos, políticos, culturales, lingüísticos, educativos, a la salud, ambientales, respeto a sus tierras y territorios ancestrales, vivienda, turismo, y de caza y pesca de animales silvestres no protegidos.
- b. Promover su participación plena en igualdad de condiciones en todos los ámbitos de la sociedad, para lograr un mayor crecimiento y respeto de la herencia de la Nación Originaria Uru y de su contribución al desarrollo de la sociedad y del Estado Plurinacional de Bolivia.
- c. Fortalecer marcos jurídicos municipales, departamentales y nacionales, de conformidad con los usos y costumbres de la Nación Originaria Uru, y a través de ello asegurar su aplicación plena y efectiva de sus derechos y su cultura.
- d. Identificar como espacios de vida tradicionales, fuente básica de subsistencia y económica, a los Ríos Lauca y Barras donde habitan los Uru Chipaya; al Lago Poopó donde radican los Uru del Lago Poopó; y al Río Desaguadero donde residen los Uru Irohito.



## Conclusiones

Se llegan a las siguientes conclusiones que son necesarias que las pensemos y reflexionemos:

- Los urus mantienen sus saberes y conocimientos sobre las aguas, particularmente en las poblaciones que las condiciones les han permitido tener todavía un contacto constante con los ríos y lagos, aun así, entre poblaciones urus estén alejadas considerablemente y que hayan perdido el acceso a fuentes acuíferas.
- Se advierte que muchas costumbres y prácticas relacionadas con el agua están en peligro de caer en el olvido puesto que la visita a las aguas ya no es tan frecuente, aunque esto es relativo por la situación territorial. Y esa es la razón urgente de que un trabajo de estas características haya recogido muchos bagajes culturales urus.
- Los urus reivindican su ser e identidad *qbas got zoñi* uru como hombres de las aguas y de los lagos, donde el agua juega un rol fundamental en su autoidentificación; a pesar de que varios ríos y lagos estén en peligro y que no se los visite constantemente, esto no repercute en su apego a las aguas.
- Los urus están plenamente conscientes del estado de sus ríos y lagos, de acuerdo con su situación geográfica, y muestran sus preocupaciones al respecto por las amenazas latentes y porque las acciones para su cuidado son mínimas desde el Estado, además se ven impotentes porque ellos no pueden hacer casi nada en la mayoría de los casos porque las soluciones no están en sus manos.
- No todas las comunidades urus tienen un acceso directo y cercano a las aguas de ríos y lagos. Llapallapani es la comunidad más cercana al lago Poopó y no así Vilañeque y Puñaca Tinta María, desde donde se tiene que recorrer largas distancias para llegar al espejo de agua; para estas comunidades queda el recuerdo y añoranza cuando las aguas llegaban cerca a sus comunidades. Ayparavi solo tiene un acceso temporal a las aguas del río Barras y luego tiene que buscar otras fuentes de agua; los otros ayllus de Chipaya, tanto Aransaya y Manasaya tienen acceso al río Lauca,

pero los de Wistrullani presentan problemas con estos otros ayllus por el líquido vital. Solo Irohito y las islas de Puno tienen acceso todo el año a las aguas, pero más los urus porque el lago Titicaca presenta bajas, pero no considerables, mientras que el río Desaguadero sufre reducción considerable de su caudal antes de la temporada de lluvias.

- La concepción actual de territorio está ligada estrechamente a una parte de tierra que tenga un acceso a aguas de lago o de río. Se reconoce que los abuelos urus no dieron mucha importancia a la tierra porque las condiciones de los afluentes eran mucho mejores para la subsistencia y dotación de alimentos a las familias; sin embargo, dado el establecimiento de las comunidades en tierra, se han desarrollado prácticas agrícolas y pastoriles, unas más que otras de acuerdo con su ubicación, lo que ha generado una necesidad de mayor cantidad de territorio para sembrar, pero no solo para eso, sino también para dar a las nuevas generaciones de urus, dicha población que cada vez más se encuentra en aumento.
- Existe una esperanza de que la ley que declara Patrimonio Cultural Inmaterial del Estado Plurinacional de Bolivia, a los conocimientos, saberes y formas de vida vinculadas al agua, como espacios de vida tradicionales y modos de subsistencia, de la Nación Originaria Uru (*Qhas – Qot Zoñi*), con los usos, prácticas ancestrales y tradiciones históricas de la identidad de las naciones y pueblos indígena originario campesinos, pueda brindar mejores condiciones de vida para los urus en relación al acceso, navegación y aprovechamiento de los recursos de los ríos y lagos.





**SAIH**



**NOU**  
Nación Originaria Uru



ISBN: 978-99974-997-5-2



9 789997 1499752